



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG

Freitag, 13. Juni 2025, 20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle

Präsident/Vorsitzender	Daniel Zünd, Gemeindeammann
Vizepräsident	Philippe Bally, Vizeammann
Protokoll	Florentina Kamberi, Gemeindeschreiber-Stv.
Stimmzähler	Manfred Hirter Gabriela Bürge Jasmin Sudar Daniel Schärer
Gesamtzahl der Stimmberechtigten	2'664
Quorum für abschliessende Beschlussfassung (1/5 der Stimm- berechtigten)	533
Anwesend sind	84

Gemeindeammann Daniel Zünd begrüsst die anwesenden Stimmberechtigten zur heutigen Gemeindeversammlung. Ein spezieller Gruss geht an die Stimmberechtigten, welche neu die Volljährigkeit erreicht haben und an alle Neuzuzüger, die das erste Mal an unserer Gemeindeversammlung teilnehmen. Der Gemeindeschreiber Martin Haller ist in seinen wohlverdienten Ferien. Heute wird das Protokoll unsere Gemeindeschreiber-Stv. Florentina Kamberi führen.

Nach dem Rücktritt von Marc Stettler sind nur noch 4 Gemeinderäte heute anwesend. Die Ersatzwahl wurde für den September terminiert. Wir möchten nochmals erwähnen, dass der Rücktritt von Marc Stettler aus persönlichen Gründen erfolgte und nichts mit der Gemeinde oder dem Gemeinderat zu tun hat.

Von der Presse, Zofinger Tagblatt, ist Gemma Chilla anwesend, welchem bereits im Voraus für die Berichterstattung gedankt wird.

Die Unterlagen zur heutigen Gemeindeversammlung sind rechtzeitig zugestellt worden. Es unterliegen alle Beschlüsse dem fakultativen Referendum. Dieses kann innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung der Beschlüsse durch 10 % der Stimmberechtigten eingereicht werden. Die Unterlagen können bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Die Stimmberechtigten werden ersucht, bei Vortragung ihrer Voten, das Mikrofon zu benutzen.

Zur Traktandenliste werden aus der Versammlungsmitte keine Einwendungen erhoben. Die Geschäfte werden deshalb in der vorgesehenen Reihenfolge abgewickelt.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Traktandum 1

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 22. November 2024

Gemeindeammann Daniel Zünd bemerkt, dass das Protokoll der letzten Einwohnergemeindeversammlung vom 22. November 2024 während der Aktenaufgabe vom 30. Mai bis 13. Juni 2025 bei der Gemeindekanzlei zur öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt ist. Zudem konnte dieses auch auf der Homepage der Gemeinde Safenwil eingesehen werden.

Änderungen oder Ergänzungen werden nicht gewünscht.

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 22. November 2024 wird einstimmig genehmigt.

Gemeindeschreiber Martin Haller wird für die Protokollführung verdankt.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Traktandum 2

Genehmigung Rechenschaftsbericht 2024

Der Vorsitzende erörtert verschiedene Punkte (Lehrabschluss, personelle Wechsel, Baugesuche, Feuerwehr, Abfuhrmengen, Einwohnerzahl, Geburten) aus dem Rechenschaftsbericht 2024 und erkundigt sich bei den Anwesenden, ob Fragen zum Rechenschaftsbericht bestehen. Dies ist nicht der Fall.

Der Rechenschaftsbericht 2024 wird einstimmig genehmigt.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Traktandum 3

Genehmigung Kreditabrechnung Verpflichtungskredit über brutto CHF 1'500'000.00 für die Erweiterung vom bestehenden Kindergarten

Andrin Hottiger, Präsident Finanzkommission: Der an der Gemeindeversammlung vom 25. November 2022 gesprochene Kredit von insgesamt CHF 1'500'000.00 hatte eine Kreditüberschreitung von etwas über 16 % oder CHF 249'789.75. Unter den Erläuterungen wurden die Mehrkosten begründet. Zu dem gehört unter anderem auch die Kanalisation, da im 1. Stock noch ein Lehrer-WC gemacht wurde und im Keller zusätzlich ein Raum ausgebaut wurde. Weiter haben die Finanzkommissionsmitglieder den Kindergarten letztes Jahr begutachtet.

Verpflichtungskredit	CHF 1'500'000.00			
Objekt	Erweiterung Kindergarten			
Beschluss	Gemeindeversammlung vom 25. November 2022			
1 Bruttoanlagekosten				
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung Konto	1.2170.5040.11	CHF	1'749'789.75	
Zuzüglich bezogene Vorsteuern		CHF	-	
Total Bruttoanlagekosten		CHF	1'749'789.75	
2 Kreditvergleich				
Verpflichtungskredit		CHF	1'500'000.00	
Kreditüberschreitung		CHF	249'789.75	
3 Einnahmen				
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung Konto		CHF	-	
abz. Vorsteuerkürzung		CHF	-	
Total Einnahmen		CHF	-	
4 Nettoinvestition				
Bruttoanlagekosten ohne bezogene Vorsteuern		CHF	1'749'789.75	
Total Einnahmen		CHF	-	
Nettoinvestition		CHF	1'749'789.75	
5 Aktivierung				
Übertrag von Konto	1.14070.40	Anlagenummer	Bilanz	Betrag
	- Hochbauten	1404001030	14040.01	CHF 1'749'789.75
Total der Nettoinvestition:				CHF 1'749'789.75
<i>Das total der Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>				CHF -
<i>Hinweis:</i> Die Nettoinvestition ist mit der Anlagebuchhaltung abzustimmen.				
6 Erläuterungen				
Aufgrund der Dringlichkeit und der entsprechend kurzen Planungszeit resultierten viele verschiedene, nachträgliche Projektänderungen, welche zu einer Kreditüberschreitung von CHF 249'789.75 führten.				



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Die Diskussion wird nicht gewünscht.

Entscheid:

Die vorliegende Kreditabrechnung für die Erweiterung vom bestehenden Kindergarten wird einstimmig genehmigt.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Traktandum 4

Genehmigung Rechnung 2024 der Einwohnergemeinde Safenwil

Andrin Hottiger, Präsident der Finanzkommission:

Die Finanzkommissionsmitglieder haben die Rechnung 2024 im Detail geprüft. Die Finanzkommission dankt dem Gemeinderat und der Abt. Finanzen für die gute Zusammenarbeit. Alle offenen Fragen der Finanzkommission konnten geklärt werden.

Es resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 1'489'000.00. Die Selbstfinanzierung macht CHF 2'114'000.00 aus. Hauptsächlich höhere Steuererträge bei den Aktiensteuern von CHF 778'000.00 und den Einkommens- und Vermögenssteuern aus Nachträgen von CHF 496'000.00, sowie tiefere Ausgaben im Bereich Sozialhilfe und Asylwesen (- CHF 410'000.00) haben zu diesem erfreulichen Ergebnis geführt. Eine einigermaßen verlässliche Budgetierung bei den Aktiensteuererträgen ist leider nicht möglich, da diese von Jahr zu Jahr massiv schwanken können.

2 Bildung

- Der Safenwiler Anteil am Aufwand der Kreisschule liegt mit CHF 1'151'000.00 um CHF 69'000.00 unter dem Budget.
- In der Aula wurde ein weiteres Schulzimmer, dass für den Musikunterricht gebraucht wird, eingerichtet.

Ergebnis Wasserwerk

Aufwandüberschuss CHF 5'689.00

Ergebnis Abwasserbeseitigung

Ertragsüberschuss CHF 101'000.00

Ergebnis Schnitzelheizung

Aufwandüberschuss CHF 19'000.00

Die BDO hat die Bilanzprüfung durchgeführt und alles als richtig befunden. Aus dem Prüfungsbericht der BDO kann u.a. entnommen werden:

"Bei unserer Review sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die in § 16 lit. a) - e) der Finanzverordnung erwähnten Elemente für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr der Einwohnergemeinde nicht in allen wesentlichen Belangen eingehalten werden."



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Die Finanzkommission beantragt, die Rechnung 2024 zu genehmigen.

Es wird keine Diskussion gewünscht.

Entscheid:

Die Rechnung 2024 der Einwohnergemeinde Safenwil wird einstimmig genehmigt.

Gemeindeammann Daniel Zünd dankt der Finanzkommission für die geleistete Kontrollarbeit und dem Leiter Finanzen für den Abschluss.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Traktandum 5

Festsetzung der Gemeinderatsbesoldung Amtsperiode 2026/2029

Vizeammann Philippe Bally: Alle vier Jahre werden die Löhne der Gemeinderäte von der Einwohnergemeindeversammlung festgelegt. Im Vorfeld wurde eine Umfrage durchgeführt im Vergleich mit anderen Gemeinderäten. Seit der letzten Festlegung ist die Bevölkerung von Safenwil gewachsen und der Arbeitsaufwand für den Gemeinderat hat nicht abgenommen.

Die Entschädigungsansätze / Grundbesoldungen für die Tätigkeit der Mitglieder des Gemeinderates seien für die Amtsdauer 2026/29 wie folgt festzusetzen:

Gemeindeammann	CHF	40'000.00/Jahr
Vizeammann	CHF	24'000.00/Jahr
Gemeinderäte je	CHF	21'000.00/Jahr

Die Gemeinderäte erhalten die gleichen Teuerungszulagen wie das Gemeindepersonal die jährlich beschlossen wird.

Es wird keine Diskussion gewünscht.

Entscheid:

Die Festsetzung der Gemeinderatsbesoldung für die Amtsperiode 2026/2029 wird einstimmig genehmigt.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Traktandum 6

Genehmigung Verpflichtungskredit über brutto CHF 799'000.00 für die Erstellung des GEP (Genereller Entwässerungs- plan) 2. Generation

Gemeindeammann Daniel Zünd: Es geht um den generellen Entwässerungsplan, kurz GEP 2 genannt. Es umfasst die Überprüfung der Kanalisationen und Abflussleitungen der Gemeinde Safenwil. Die letzte derartige Überprüfung wurde im Jahr 2002 durchgeführt.

Durch den GEP 2 kann geprüft werden, ob die Leitungen und Kanalisationen in Ordnung sind oder Massnahmen getroffen werden müssen. So können frühzeitig Probleme behoben werden, damit keine grösseren Schäden entstehen.

Die Finanzierung erfolgt über die Abwasserkasse des Eigenwirtschaftsbetriebs Abwasser. Eine Mitfinanzierung durch den Kanton ist ebenfalls vorgesehen.

Es wird keine Diskussion gewünscht.

Entscheid:

Der Verpflichtungskredit über brutto CHF 799'000.00 für die Erstellung des GEP (Genereller Entwässerungsplan) 2. Generation wird einstimmig genehmigt.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Traktandum 7

Verpflichtungskredit über brutto CHF 277'000.00 für den Ersatz des Forstfahrzeuges NOE KL100

Gemeinderätin Beatrice Tschanz:

Die aktuelle Forstmaschine, NOE KL 100, wurde im Jahr 2012 angeschafft und ist circa 7000 Betriebsstunden gelaufen. Die durchschnittliche Auslastung der letzten 6 Jahre beträgt 530 Stunden pro Jahr, wobei die Einsatzzeiten rapide sinken. Im Jahr 2020 konnte die Maschine noch 688 Stunden eingesetzt werden, im letzten Jahr lediglich noch 331 Stunden.

Die Maschine wird hauptsächlich in der Holzernte eingesetzt und ist für Starkholz, also schwere Stämme, konzipiert.

Der NOE KL 100 erfüllt die betrieblichen Anforderungen seit längerer Zeit nicht mehr. Die starken Sortimenten fallen immer seltener an.

Da die gemeindeeigenen Holzschneitzelheizungen mit Energieholz beliefert werden können, werden auch dünne Dimensionen geerntet. Der Rückekran vom NOE mit der überdimensionierten Zange ist für das dünne Holz nicht geeignet.

Über 90 % des Holzanfalles wird zu Kurzholz verarbeitet und muss durch externe Maschinen, welche Fremdkosten verursachen, transportiert werden.

Die Reparaturkosten stiegen in den letzten Jahren. Im Jahr 2024 verursachte der NOE gegen CHF 18'000 Reparaturkosten. Die Standzeiten sind hier nicht berücksichtigt.

Der Vorstand des Forstbetriebes hat sich an der Sitzung vom 29. Februar 2024 dafür ausgesprochen, die Ersatzinvestition auf das Jahr 2026 zu planen. Seit dieser Zeit beschäftigt sich der Forstbetrieb intensiv mit der Evaluation der neuen Forstmaschine.

Ausstellungen und Messen wurden besucht, unterschiedliche Maschinentypen wurden miteinander verglichen, Forstbetriebe wurden kontaktiert und Maschinen konnten im eigenen Betrieb eingesetzt und getestet werden. Maschinentypen, welche weniger häufig sind und nicht eingemietet werden können, konnten bei Betrieben live besichtigt und getestet werden. Der Vorstand wurde laufend über den aktuellen Stand der Evaluation informiert.

Der Vorstand des Forstbetriebes hat an der Sitzung vom 19. Februar 2025 der von Severin Dommen vorgeschlagenen Maschine zugestimmt.

Für unseren Betrieb und unser Einsatzgebiet ist ein Forstspezial-Kombischlepper die richtige Wahl. Es soll die Möglichkeit vorhanden sein, im Kurz-, wie auch im Langholz wirtschaftlich arbeiten zu können.

Der Kombi-Schlepper zieht durchgehend zehn Tonnen an den Seilwinden, während Noe nur rund acht Tonnen ziehen kann.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Beim neuen Modell sind zudem zwei Zangen mit einem Schnellwechselsystem geplant. Die grosse Zange besitzt eine Greifersäge und die kleinere Zange wird angebaut, wenn man kurze, dünne Holzstämme auf die Maschine auflädt.

Die Ersparnis für den Forstbetrieb beträgt mindestens CHF 35'000.– pro Jahr, weil die Arbeiten selbst durchgeführt werden können.

Die Richtofferte für den Kombischlepper beträgt CHF 640'000.–.

Verteilschlüssel pro Gemeinde

Gemäss § 22 der Satzungen des Gemeindeverbandes «Forstbetrieb Kölliken-Safenwil» werden Investitionen im Verhältnis der Waldfläche finanziert:

Gemeinde Betrag		Betrag gerundet
Ortsbürgergemeinde Kölliken (312:550)	CHF363'055.00	CHF 363'000.00
Einwohnergemeinde Safenwil (238:550)	CHF276'945.00	CHF 277'000.00

Ein allfälliger Verkauf des alten Fahrzeugs führt zu Einnahmen in der Erfolgsrechnung. Die Summe wird bei der Submission ermittelt.

Es wird keine Diskussion gewünscht.

Hinweis:

Der Verpflichtungskredit muss durch beide Verbandsgemeinden in der gleichen Art genehmigt werden.

Entscheid:

Der Verpflichtungskredit über brutto CHF 277'000.00 für den Ersatz des Forstfahrzeuges NOE KL100 wird einstimmig genehmigt.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

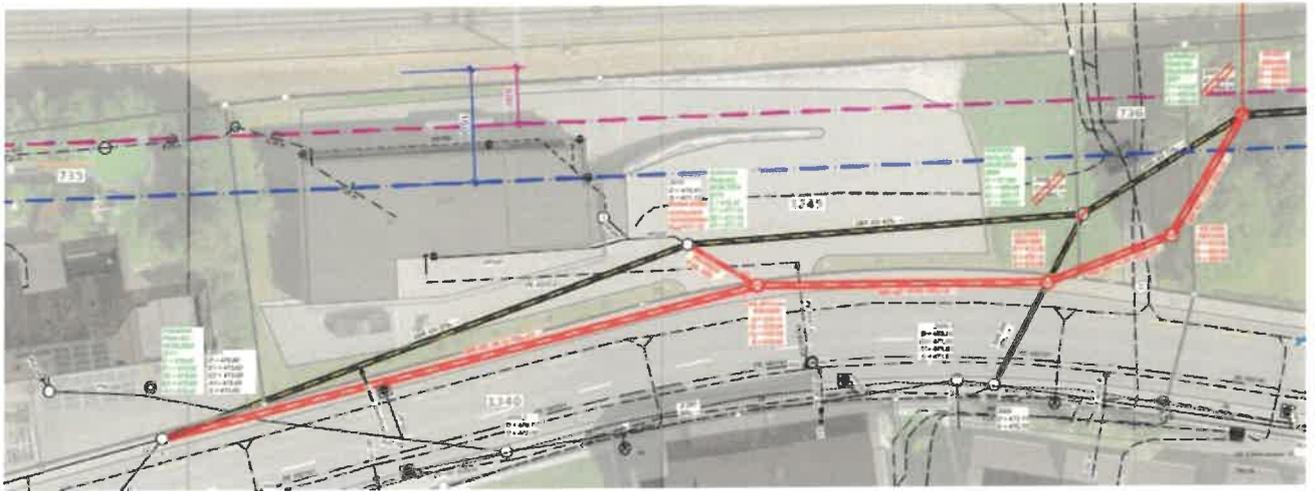
☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Traktandum 8

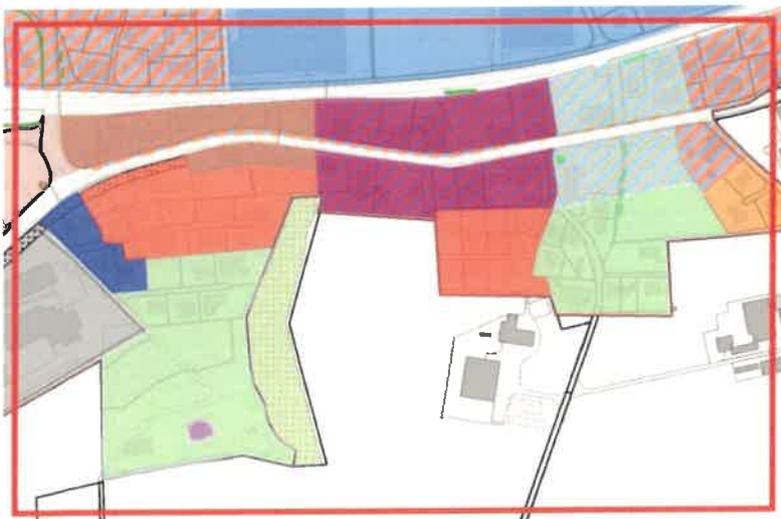
Verpflichtungskredit über brutto CHF 1'419'000.00 für den Ersatz (Umverlegung) der Mischwasser- kanalisation und Erstellung der Sauber- wasserkanalisation Köllikerstrasse

Gemeindeammann Daniel Zünd: Die Lage der bestehenden Mischwasserleitung ist für die geplante Überbauung mit neuen Grundstücken nicht optimal. Deshalb ist für die bestehende Mischwasserleitung im Bereich Köllikerstrasse 5 und 7 eine Kalibervergrösserung und Umverlegung geplant.



Ausschnitt Umverlegung im Bereich Köllikerstrasse 5 & 7, Stand Vorprojekt

Gemeinsam mit der Umverlegung der Kanalisation ist die Erstellung einer parallel verlaufenden Sauberwasserleitung geplant die zwischen der Köllikerstrasse 21 und der Köllikerstrasse 37 verläuft und zur Entlassung der Mischwasserleitung dient.



Für die Berechnung der Sauberwasserleitung berücksichtigtes Einzugsgebiet, orange, braune & violette Flächen



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Es wird keine Diskussion gewünscht.

Entscheid:

Der Verpflichtungskredit über brutto CHF 1'419'000.00 für den Ersatz (Umverlegung) der Mischwasserkanalisation und Erstellung der Sauberwasserkanalisation Köllikerstrasse wird einstimmig genehmigt.



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Traktandum 9

Verschiedenes

Gemeindeammann Daniel Zünd:

Zum Schluss hat der Gemeindeammann Daniel Zünd noch folgende Informationen aus dem Gemeinderat:

- Für die Bevölkerung von Blatten, welche alles verloren hat, haben wir der Gemeinde Blatten in Ihrem Namen CHF 10'000.00 gespendet.
- Schulhausumbau startet in den Sommerferien
- Wir freuen uns auf das Jugendfest, welches am übernächsten Wochenende stattfindet und hoffen auf einen regen Besuch der Bevölkerung!



Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung Safenwil vom 13. Juni 2025

☎ 062 789 33 10

✉ gemeindekanzlei@safenwil.ch

Schluss der Versammlung: 20.35 Uhr

Für getreues Protokoll zeugen

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeammann: Die Gemeindeschreiber-Stv.:

Daniel Zünd

Florentina Kamberi